



## 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> séances du Conseil de ville: ordre du jour

Séance du mercredi 3 juin 2020, 18h00

et

séance du jeudi 4 juin 2020, 18h00

Lieu: Palais des Congrès de Bienne, Salle de concert

La condition pour la tenue de la séance du Conseil de ville au Palais des Congrès est le concept de protection ([www.biel-bienne.ch/Conseil de ville](http://www.biel-bienne.ch/Conseil_de_ville)) approuvé par le Conseil-Exécutif, conformément aux directives de la Confédération ([ofsp-coronavirus.ch](http://ofsp-coronavirus.ch)), que toutes les personnes présentes devront respecter.

À l'exception des médias, aucun invité ne sera autorisé aux séances du Conseil de ville en raison de la situation exceptionnelle liée au coronavirus.

Voir aussi [www.biel-bienne.ch/Conseil de ville/Affaires du Conseil de ville/Ordres du jour](http://www.biel-bienne.ch/Conseil_de_ville/Affaires_du_Conseil_de_ville/Ordres_du_jour)

---

### Ordre du jour

1. Approbation de l'ordre du jour
2. Communications du Bureau du Conseil de ville°
3. Reports des séances précédentes
- 3.1. R 20200009-002 Approbation du procès-verbal / 7 juin 2018 / n° 6)
- 3.2. R 20200031-002 Organisation des classes pour l'année scolaire 2020/2021 FCS
- 3.3. 20190367-004 Règlement sur l'alimentation saine dans les structures d'accueil municipales / Réalisation constructive / Étude / Crédit d'engagement TEE
- 3.4. R 20150375-011 Modification partielle de la réglementation fondamentale en matière de construction dans le secteur «Rue Jakob sud» / Message MAI
4. 20160291-018 Développement du site «Place de la Croix nord» / Échange de terrains / Crédits d'engagement DFI
- 3.5. 20170048-015 Pôle de développement de la Gurzelen / Mise à disposition des terrains du secteur partiel «Rue des Fleurs sud» en droit de superficie / Message DFI
- 3.6. 20190333-004 Complexe sportif aux Champs-de-Boujean / Projet / Crédit d'engagement FCS

3.7.	<b>R</b>	20200047-002	Mesures de construction pour améliorer les bâtiments du patrimoine administratif sur le plan énergétique / Crédit d'engagement	TEE
5.		20120208-018	Maison-tour du Palais des Congrès / Remplacement des ventilo-convecteurs pour permettre la suite de l'exploitation jusqu'aux travaux de rénovation / Crédit d'engagement	TEE
6.		20200050-004	Achat de remplacement de cinq camions à ordures électriques / Crédit d'engagement	TEE
7.		20200116-002	Règlement concernant la dissolution de la réserve liée à la réévaluation	DFI
8.		20200158-002	Mesures «coronavirus» de la Ville de Bienne / Rapport du Conseil municipal	MAI
3.8.	<b>R</b>	20200059-002	Révision partielle et abrogation ultérieure du Règlement sur le financement spécial pour l'assainissement durable des finances communales (NHS 2016+), coûts de mise en œuvre et de restructuration liés au Contrat social (Règlement du Contrat social; RCS, RDCo 153.50) / Répartition des moyens provenant du financement spécial Contrat social au bénéfice de la Caisse de pension / Approbation de la Convention d'affiliation Commune municipale de Bienne - CPBienne pour le 1er janvier 2020	MAI
9.		20200155-002	COVID-19 / solidarité locale / «Bienne pour Bienne» / Mesures de soutien pour le commerce, la restauration, la culture et le sport / Crédit supplémentaire	MAI

Bienne, le 12 mai 2020

Le président du Conseil de ville:

Leonhard Cadetg

Abréviations:	<b>R:</b>	Report		
	<b>MAI:</b>	Mairie	<b>CHM:</b>	Chancellerie municipale
	<b>DFI:</b>	Direction des finances	<b>BCV:</b>	Bureau du Conseil de ville
	<b>ASS:</b>	Direction de l'action sociale et de la sécurité	<b>CDG:</b>	Commission de gestion
	<b>FCS:</b>	Direction de la formation, de la culture et du sport		
	<b>TEE:</b>	Direction des travaux publics, de l'énergie et de l'environnement		